

MHB 1644

# VAKOK VILÁGA

Vakok és Csökkentlátók Országos Szövetsége

## FOLYÓIRATA



Főszerkesztő: Dr. Vas Tibor  
A Vakok és Csökkentlátók Országos Szövetségének elnöke  
Felelős kiadó: Dr. Bódi István főtítkár  
Szerkesztő Barna Zoltán  
Kiadóhivatal  
Budapest XIV., Május 1 út 47.  
Telefon: 224-223, 426-185, 214-025, 214-026

XXXVIII. évfolyam

1977. február



## V A K O K V I L Á G A

a Vakok és Gyengénlátók Országos Szövetségének folyóirata

Főszerkesztő: dr. Vas Tibor elnök  
 Felelős kiadó: dr. Bódi István főtítkár  
 Szerkesztő: Barna Zoltán  
 Kiadóhivatal: 1146. Budapest, Május 1. ut 47.  
 Telefon: 214-025  
 214-026  
 224-223  
 426-185

## T a r t a l o m j e g y z é k

	oldal
Dr. Vas Tibor: Bel- és külpolitika	2
Elnökségi ülés	2
Megyei szervezeteink életéből:	
A Csongrád-megyei kulturcsoport Kecskeméten	3
Szabolcsi krónika	4
Fenyőünnep Nagyatádon	5
Zelk Zoltán: ELJÖ	5
Dr. Falvai Ferenc: Jogi rovat.	
A hadigondozásra vonatkozó főbb szabályok	6
Dr. Domonkos János: Életemről - munkámról.	
Vak tanár a katedrán. Bemutatjuk dr. Katona Ferenc tanárt.	7
Gerdelics Ferenc: Közlekedési rovat.	
Figyelmeztető tájékoztatás	9
Németh Tamás: Zenei rovat.	
"Ki nyer ma?" Szövetségünkben	9
Meghívó a Homérosz kórus hangversenyére	10
György Tamás: Technikai rovat.	
A RADAR. /Lokator/ I.rész.	11
Dr. Domonkos János: Kulturális életünk hírei	
Az 1976.évi irodalmi, történelmi vetélkedő eredményhirdetése	12
Disznótoros kiránduláson voltunk Gyöngyösön	12
Februári eseménynaptár	13
Gál Imre: Uttörőrovat.	
Beszámoló az írás-olvasás versenyről	13
Atlétikai tömegversenyekről	14
Lak István: Gyárlátogatás	15
Felhívás IBUSZ társasutazásra Romániába	15
Üdülési felhívás	16
Közlemények	17

Dr. Vas Tibor:

Bel- és külpolitika.

Az 1976. év határán, az 1977-es év küszöbén mérleget készít az állam, a Párt, a csoportok és az egyén is. E mérleg készítményt megkönnyíti az MSZMP KB december eleji ülése és ezt követően az Országgyűlés téli időszaka.

Az Országgyűlés elfogadta az 1977. évi költségvetést. Ennek kapcsán elkészítette az 1976-os év mérlegét. A törvény alapján a Minisztertanács kidolgozta az 1977. évi konkrét tervet. Bár az 1976-os évben nem minden területen tudták teljesíteni az előirányzatot, ebben több objektív körülmény is közrejátszott, mégis az 1977. évi feladatokat megalapozottaknak tekinthetjük, amelyeknek teljesítésével a lemaradást behozhatjuk.

Faluvégi Lajos pénzügyminiszter elvtárs országgyűlési expozéjában az alábbiakat emelte ki:

Az ötödik ötéves tervben társadalompolitikai célok és gazdasági feladatok megvalósítása a jövő évben lendületesebb és következetesebb munkát kíván minden gazdasági szervezettől. Gondosabban, takarékosabban kell bánni az anyagokkal, gépekkel és nem tuolsó sorban az emberi munkával, melyekre megvan minden készség és lehetőség.

A pénzügyminiszter hangsúlyozta a mezőgazdaság fontosságát és ezzel kapcsolatban utalt a mezőgazdaságot támogató kormányintézkedésekre, viszont ezzel együtt a kormány elvárja, hogy a mezőgazdaság terén fokozódjék a tervszerűség, az agrotechnika fejlesztése, a megfelelő termékek kiválasztása és a fegyelmezett munka. Külön aláhuzta a háztáji gazdaságok fontosságát. Exporttevékenységünk fokozása érdekében következetesen végre kell hajtani az infrastruktúra, vagyis belső gazdasági szervezetünk megváltoztatását.

Államunk következetesen folytatja békepolitikáját, a két rendszer békés egymás mellett élése elvének alkalmazását. Csak példaképpen említjük meg, hogy Kádár János elvtárs Ausztriában tárgyalt, támogatjuk a fejlődő országok gazdaságának fejlesztését. Külpolitikánk gerince a Szovjetunióval és a szocialista táborral való baráti kapcsolat, amelyet bensőségesen szimbolizált Brezsnyev elvtárs 70. születésnapjának megünneplése.

Az 1977. évi feladatok teljesítése megköveteli az ideológiai, politikai munka fejlesztését. Az 1977. évi terv nemcsak gazdasági, hanem politikai kérdés is. Ennek mérlegelése viszont attól függ, hogy magasabbra emeltük-e a marxizmus-leninizmus elmélet elsajátítását és ennek segítségével fejlesztettük-e szocialista tudatunkat. Itt dialektikus egységgel jelentkezik a gazdasági, a politikai és az ideológiai probléma, így felismerhetjük, hogy az 1977. évi követelmények minden egyes állampolgártól fegyelmezett, öntudatos tevékenységet kívánnak meg. Ez az elfogadott törvény erejénél fogva jogi kötelesség, de elsősorban a szocialista ember szocialista erkölcsi kötelezettsége. Törvényeink messzemenő jogokat biztosítanak, itt csak példaszerűen utalunk az oktatás, a kultúra, az egészségügy és a szociálpolitika területére. A szocialista társadalomban a jogok és kötelességek dialektikus egysége alakul ki, világosan kell látnunk, hogy jogaink mellett kötelességeinket is teljesíteni kell.

- . -

Elnökségi ülés.

Országos Elnökségünk december 16.-án tartotta 1976. évi utolsó ülését. Jelen voltak: dr. Vas Tibor elnök, dr. Bódi István főtítkár, dr. Bárczi Irma osztályvezető-helyettes, további Csengeri József, Finta István, Hosszu Vilmos, Kalapos Róláné, Kiss János, Szemerédi

István elnökségi tagok és Barna Zoltán, lapunk szerkesztője.

Dr. Vas Tibor elnök, miután megnyitotta az ülést, javaslatot tett az Országos Elnökségnek, hogy az elhunyt Solt János tanár elvtárs helyére Barna Zoltán tanár elvtársat kooptálja. Barna Zoltán zenetanár, Zenei Szakosztályunknak vezetőségi tagja, a reábizott sok-sok társadalmi munkát idáig is lelkiismeretesen látta el. Az Elnökség a javaslatot egyhangulag elfogadta.

Barna Zoltán meleg szavakkal köszönte meg a bizalmat.

Előljáróban az Elnök fontos bejelentéseket tett:

1./ Az oktatásügyi miniszter által kiküldött bizottságban, melynek dr. Vas Tibor elnök is tagja, megállapodás jött létre a vakok általános iskolai oktatásának alapelveiről. A témával kapcsolatban az Elnökség úgy határozott, hogy a Vakok Általános Iskolájában a jelenleg használt rövidírást kell tanítani.

2./ Tájékoztatta az Elnökséget a külföldi közlekedési segédeszközök néhány ujdonságáról.

Első napirendi pontként az Elnökség meghallgatta dr. Bódi István főtitkár értékelését a december 5-én megtartott küldöttközgyűlés munkájáról. A főtitkár pozitívan értékelte a közgyűlést, amely rendben, fegyelmezetten zajlott le és igen sok közügyet érintő javaslat hangzott el. A jegyzőkönyv alapján az Elnökség megtárgyalta a javaslatokat és úgy határozott, hogy a foglalkoztatással kapcsolatos kérdéseket februári ülésén újból tárgyalja. Továbbá határozatot hozott az Elnökség arról is, hogy a megyei szervezetek az 1977. év elején hívják össze küldötteiket és tárgyalják meg a választásokkal kapcsolatos teendőket. Össze kell hívni a kommunista aktívákat is és az értelmiségi pályákon dolgozókat.

Második napirendi pontként a könyvkijelölő bizottság jelentése alapján új könyveket jelölt ki másolásra az Elnökség. A könyvkijelölő bizottság munkájába ezentul Barna Zoltán tanár elvtárs is bekapcsolódik.

Végezetül a Főtitkár elvtárs néhány bejelentést tett. Ezek közül kiemeljük, hogy irodalmi-történelmi vetélkedő volt Szövetségünkben, melyről jelen számunkban részletesen is beszámolunk.

Dr. Vas Tibor elnök zárszavával az ülés véget ért.

- . -

### Megyei szervezeteink életéből.

#### A Csongrád-megyei kulturcsoport Kecskeméten

1976. november 20.-án délután mutatkozott be a megyei szervezet kulturcsoportja Kecskeméten. Az előadásra a Katona József Színház Kamara Színháztermében került sor. A borus, esős idő ellenére szép számu közönség jött össze. A műsor megnyitójaként dr. Jáksó László, a megyei szervezet elnöke köszöntötte a megjelenteket. Beszédében rámutatott, hogy Kecskemét és Szeged között régi barátság van és ennek további elmélyítését is szolgálja ez a mai műsor. Ezt követően Rózsahegyi Sándor üdvözölte a közönséget, bemutatta az előadókat és átadta a szót a műsor szóvivőjének, Klimász Sándorné, Rózsa Zsuzsannának.

A program keretében vidám jelenetek, tréfás versek, egy vig monológ, könnyű örökzöld melódiák, magyar nóták, cigány dalok és egy menyecske-kórus nótái hangzottak el. Az előadás közreműködői Áchim Mária, Farkas Etelka, Klimász Sándor, Klimász Sándorné, Mihályi István, Rózsahegyi Sándor és Török Gyula voltak. Kis vendégként Mihályi Tamáska egészített ki a csoportot. Zongorakisérő a vendégként szereplő dr. Péter Árpád budapesti sorstárs volt, aki befejező számként átütő sikerrel cigánydalokat zongorázott és énekelt.

Kovács Bertalan, a Bács-Kiskun Megyei Szervezet titkára köszönte meg a hangulatos, kedves műsort a szereplőknek. A jövőben is szívesen fogadják vendég-szereplésüket.

Barna Mihály

...

### Szabolcsi Krónika

November 27.-én délután, a rossz idő ellenére is sok kíváncsi szurkoló jött el klubhelyiségünkbe. A belépő zsűrit izgatott verseny-láz fogadta. Az elnöklő Bory Zsolt költő kedves, közvetlen szavaival igyekezett feloldani a feszültséget. Bemutatta két társát: Hargittay Jánosné magyar szakos tanárnőt és Pálosi Mártát, a Megyei Könyvtár munkatársát.

Tizenkét jelentkezőből tíz eljött, hogy megmutassa, mennyire szereti a költészetet, s milyen szépen tud verset mondani. Eredményhirdetéskor az elnök örömmel állapította meg, hogy a tavalyinál színvonalasabb produkciókban gyönyörködhattünk. A kötelezőként jelölt József Attila-költemények közül szerencsére nem a "sláger" versek hangzottak el. Az előadók - nagyon helyesen - olyan szabadon választott költeményt mondtak el, mely egyéniségüknek leginkább megfelelt. Megértették hallgatóikkal a költő mondanivalóját. Ezért kevésbé zavart bennünket az itt-ott jelentkező szöveghiba. Mivel a hiba megelőzése egyszerű, a jövőben szigorúban kell bírálnunk.

A verseny első helyezettje Vass Klára /Oros/ lett, két kötetes népköltészeti antológiát kapott. A második helyezett Gulyás Nóra /Tiszavasvár/, a harmadik helyezett Szücs Gyuláné /Nyiregyháza/. Mindketten egy-egy szép könyvet kaptak. A negyedik helyezést Bessenyei Ferenc /Nyiregyháza/, az ötödik helyezést Nagy György /Nyiregyháza/, a hatodik helyezést Hornyák József /Tiszadob/ érte el. Mindhárman dícsérő oklevelet kaptak. Köszönjük a zsűri lelkes munkáját, a nyerteseknek gratulálunk és további sikereket kívánunk.

...

Nyiregyházi klubhelyiségünkben nagyszerű előadást tartott Kináról Perecsényi Jenő, a TIT munkatársa.

Népességét tekintve a világ legnagyobb országa a Kínai Népköztársaság. Politikai és gazdasági befolyása a távol- és közel-keleten jelentős. Perecsényi Jenő TIT előadó a bevezetőben vázolta Kína több évezredes kulturáját, történelmét. A XX. sz. eseményeit részletesen taglalta, különösen a forradalom kezdetétől napjainkig. Utalt a forradalom győzelmét követő fejlődésre, eredményekre és tévedésekre. Elemezte a kulturális forradalom és Mao eszméinek tévedéseit, annak káros hatását a szocialista világrendszerre, a nemzetközi munkásmozgalomra, a haladás ügyére. Rámutatott, hogy az utóbbi időben vannak halvány jelei a változásnak. Hangsúlyozta, hogy ezek még csak jelek. Ha a jelek felerősödnek és következetessé válnak, akkor is évekre lesz szükség, míg átalakul gazdasági, politikai, ideológiai arculatuk. Az érdeklődést bizonyította, hogy kérdések is elhangzottak, melyekre ki-merítő válaszokat kaptak. A tartalmas, népszerű hangvételben tartott előadásnak nagy sikere volt.

Molnár Zoltán

...

### Fenyőünnep Nagyatádon

Somogy-megyei szervezetünk nagyatádi körzeti csoportja, valamint a Városi Tanács Szociálpolitikai Csoportja és Egészségügyi Osztálya fenyőünnepséget rendezett a sorstársak részére 1976. december 20.-án, a nagyatádi Fegyveres Erők Klubjában.

Az ünnepségen a városban élő valamennyi sorstárs részt vett. Jelen volt még a Városi Tanács részéről Jámbor Lászlóné szociálpolitikai főelőadó és Marosi Józsefné főelőadó, valamint Szövetségünk Somogy-megyei szervezetének elnöke.

Az összejövetelt Jámbor Lászlóné nyitotta meg. Üdvözölte a megjelent sorstársakat és vendégeket.

Ünnepi beszédet mondott Marosi Józsefné.

Egyebek között elmondta: "... mi tudjuk, hogy egy ember életében nyugalmat és örömet elsődlegesen a közvetlen környezet adhat, de a nagy család, a szocialista társadalom is kötelességének tartja, hogy életünk szebbé s boldogabbá tételéhez hozzájáruljon. E mai összejövetel is ezt szolgálja." - Szavait Arany János "Epilógus" c. versének egy idézetével fejezte be.

Az ünnepi beszéd után a Nagyatádi Általános Iskola uttörői verset szavaltak.

Ezt követően a Somogy-megyei szervezet elnöke a vezetőség nevében meleg szavakkal köszöntötte a sorstársakat. Méltatta az összejövetel jelentőségét.

Minden sorstárs 500 Ft összegű segélyt kapott. Megköszönte a Városi Tanács segítségét és a körzeti megbízott aktív munkáját. Szabó József a sorstársak nevében köszönetet mondott a Városi Tanácsnak.

Utána hanglemezekről karácsonyi dalok csendültek fel. Közben a sorstársak között meleg baráti beszélgetés bontakozott ki a pompásan feldiszitett fenyőfa mellett. Az asztalok süteménnyel, narancssal, szaloncukorral, üdítő italokkal voltak tele. Az összejövetel a késő esti órákban ért véget.

- . -

Zelk Zoltán:

#### ELJÓ

Eljő az éjszaka mikor  
a vakok egyseregbe gyűlve  
fehér botjukat térdükön kettétörik  
s rakják halomba és fölgyujtják,  
aztán a tűz körül,  
a máglyára vetett vakság körül  
ugy ugrálnak, ugy hujjogatnak:  
recseg az égbolt, mint az ablak  
s a szilánkok fölvérezik  
az alvók homlokát!

S mikor a tűz csitul, apad  
és már csak parazsa  
hunyorog az ég parazsaira,  
ők elindulnak fölfedezni a  
gyermekek arcát, és a zöldet,  
az avart és a zuzmarát,  
s lábuk mellett, mint addig, most is  
a rájuk fölnéző ragaszkodás, a  
fenyőgyanta tekintetű kutya:

ÉS ELJŐ

És eljő majd az éjszaka  
s az éjszakában az a pillanat,  
mikor az ágon alvó madarak  
mind fölrebbenek s egycsapatban  
usznak a boldog ég alatt.  
Nem! nem! Ők nem a Holdra tartanak!  
nem a szomszédos Marsra, Jupiterre:  
halottaink lakta messzi szigetre!  
a szentek, az istenfestette  
piros, kék, szürke, fekete, smaragd  
és aranytollu madarak!

- . -

Dr. Falvai Ferenc:

JOGI ROVAT

A hadigondozásra vonatkozó főbb szabályok

A 21/1967. egészségügyi miniszteri utasítás, illetve annak melléklete tartalmazza a szociális gondoskodásra, vagyis a hadigondozásra vonatkozó alapvető rendelkezéseket. Ismeretes, hogy ma is számos magyar állampolgár viseli a háboru okozta egészségromlás, illetve testi sérülés következményeit, s ennek lehetőség szerinti ellensúlyozását kívánja biztosítani a hadigondozott ellátás hálózata.

Hadigondozott az a személy, aki a hadigondozott nyilvántartásban az illetékes hadigondozási szerv által felvételre került. Ilyen nyilvántartásba az kerülhet, aki saját személyében szenvedett olyan egészségromlást, illetve testi sérülést, amelynek folyamán 100, 75, 65, 50 vagy minimálisan 25 %-ban elvesztette munkaképességét, vagyis hadirokkantnak tekintendő.

A jogszabály felsorolja azokat az okokat, amelyek folyamán a hadigondozottá nyilvánításra sor kerülhet. Ezen egészségromlást, illetve maradandó testi sérülést okozó okok az alábbiak: katonai szolgálat, katonai előképzés /pl. levante-szolgálat/, politikai magatartás miatti üldöztetés, hadifogság, légítámadás, valamint a háboruból visszamaradt robbanóanyag felrobbanása. Ez utóbbi sajnos még az utóbbi években is előforduló és közvetlenül ható körülmény a háboru következményeinek tragikus utóhatásaként.

Abban az esetben, ha a hadirokkant már meghalt és elhalálózása okozati összefüggésben áll a hadirokkantságból eredő egészségromlással, hozzátartozói bizonyos körben jogosultak járulékos jelleggel, hozzátartozói jogon hadigondozási ellátásra. E hozzátartozók a hadirokkant özvegye, árvája /16 éves korig/, gyámoltja, vagy gondnokoltja. Mindegyik esetben azzal az előfeltétellel, hogy a hadigondozásra fennáll rászorultságuk.

A hadigondozással kapcsolatos szolgáltatások az alábbiak: pénzügyi juttatások /járadék, különellátás, továbbá ápolási, vagy vaksági pótlék/, gyógyászati, illetve gyógyintézeti ellátás, s végül utazási kedvezmények.

- . -



Dr. Domonkos János:

ÉLETEMRŐL - MUNKÁMRŐL

Vak tanár a katedrán.

Bemutatjuk dr. Katona Ferenc tanárt.

Közel két évtizede tanít. Eleinte gyengén tanuló diákokat.

Az országban elsőként, kísérletképpen Budapesten, a László Gimnáziumban alkalmaztak vak nyelvtanárt. Dr. Katona Ferenc 1965. óta tanítja a német tagozatosokat. A kísérlet ragyogóan bevált. A német nyelvet tanuló diákok olyan magas foku képzést kapnak tőle, hogy sokuk az érettségivel egyidőben állami nyelvvizsgát is tesz németből. Tanítványai - az érettségi után - olyan állásokat pályázhatnak meg, melyekhez magas szintű nyelvtudás szükséges. Közülük többen dolgoznak az NDK-ban, külkereskedelmi vállalatoknál levelezőként, tolmácsként.

Dr. Katona Ferencel korszerűen berendezett családi otthonában, tanárno felesége és tizenéves fiai társaságában beszélgetünk.

"Mindig akarni kell" kezdi a beszélgetést. "Sok mindenről le kell mondania annak, aki hasonlóan nehéz életutat járt be, mint én. Nagy feladatot jelent állandóan frissen tartani megszerzett ismereteimet, lelkesedéssel, örömet keresve tanítani, hogy a tanulókra az mindig élménytadóan az új erejével hasson. Osztályaimban egy-egy úgynevezett "szeretet-közösséget" alakítok ki, melynek én is csak egy tagja kívánok lenni, hogy idősebb tagként, a korábban megszerzett ismereteimet emberként hintsem szét. A német nyelv tanítása során minden osztállyal intenzív ujságszöveg olvasást is végeztetek, hisz a köznyelv az ujságírás nyelvében is érvényesül. 1971-ben, a pártkongresszus vitazáróját, melyet Kádár János elvtárs tartott, igen jól sikerülten fordította le az egyik osztályom és a gyerekek kérésére elküldtük az MSZMP Központi Bizottsága első titkáranak, akitől ezt a meleg hangu levélválaszt kaptam: "Tisztelt Katona elvtárs! Hozzám intézett levelét és a II.A. osztály tanulóinak a Párt X. Kongresszusa tiszteletére vállalt, megbízható tudást tanúsító munkáját - a vitazáró beszéd és a kongresszusi zárszó német fordításait - megkaptam. Kérem, fogadja értük őszinte elismerésemet és köszönetemet. Az Ön számára, mint pedagógus számára, bizonyára a legnagyobb öröm, ha céltudatos munkája jó eredményeit látja. A II.A. osztály szép vállalkozásából úgy látom, Ön oktatóként és nevelőként egyaránt figyelemreméltóan tevékenykedik. Köszönöm megtisztelő meghívását, annak azonban másirányú elfoglaltságom miatt - őszinte sajnálatomra - nem tudok eleget tenni, s ezért megértését kérem. Fáradozásait mégegyszer megköszönve, Önnek és tanítványainak is további sikereket kívánok. Budapest, 1971. március 8. Elvtársi üdvözléssel: Kádár János. U.i.: Kérem Önt - tiszteletem jeléül - fogadjon el egy magnetofont. Remélem, hogy munkájában és pihenő óráiban is hasznosítani tudja. K.J."

A féltve őrzött levél elolvasása után a vak nyelvtanár életutjára terelődik a szó. Küzdelmes, de eredményekben dus pálya rajzolódik ki.

1932. július 27-én született Budapesten. Angyalföldi gyári munkáscsalád gyermeke. 1945 márciusában német gránátszilánk oltotta ki szeme világát. Alig néhány héttel a felszabadulás előtt sötétség borult az akkor 13 éves kisfiúra. Szülei elhagyták; apja egyik ismerőse fogadta be. Feri senkinek sem akart a terhére lenni és megpróbált pénzt keresni. Keservesen ment. Egy tál ételért vállalta, hogy mások helyett sorba áll élelmiszerért. A felszabadulás után lehetősége nyílt a zenetanulásra. Diákokotthoni elhelyezést kapott. Hegedülni és zongorázni tanult: Tátrai Vilmos, majd Rozgonyi Ágnes tanítványaként. A keze azonban nem bírta. De nem állt meg a tanulásban egy napra sem. Tanult tehát később gimnáziumban férfifejjel és kamasz diákok között: 1953-56-ig. Jelesen érettségizett a Madách Gimnáziumban. A magyar-német szakot az Eötvös Loránd Tudományegyetemen végezte el. Itt ismerte meg későbbi feleségét is. Még 1962-ben történt, hogy - Benedek Marcell profesz-

szor speciális kollegéiumán - lefordította Heinrich Böll: "A megszámlálhatatlan kedves" című - II. világháborús hadirokkantokról szóló - elbeszélést magyarra. A jelentős német íróval, levelezés útján jóbaráti kapcsolathoz került, oly annyira, hogy Böll vállalta Katonákakkor születendő gyermekének keresztapaságát, amennyiben az fiú lesz. A kilencven oldalas szakdolgozatát is Heinrich Böllről írta. Ezt a témakört fejlesztette tovább a "Háboru utáni modern német irodalom" tárgykörben doktori disszertációjában is. 1970. novemberében vette át az okiratot, mely doktori címét igazolja.

/Érdekeségként megjegyezzük, hogy a német irodalomban tudomásunk szerint eddig ketten kaptak Nobel-díjat szépirodalmi teljesítményekért: Thomas Mann és Heinrich Böll. Ez utóbbi ma is élő, kortárs író, aki a Német Szövetségi Köztársaságban, Kölnben él. Életrajzából csak annyit, hogy Heinrich Böll 1917. dec. 21.-én született Kölnben, apja szobrász és műasztalos, ő maga érettségi után könyvkereskedősegéd volt. 1938-tól a munkaszolgálat mellett klasszika-filológiai tanulmányokat folytatott. 1939-ben fegyveres szolgálatra hívták be. A háboruban megjárta mind a keleti, mind a nyugati frontot; magyarországi élményei "Ádám, hol voltál?" című regényében tükröződnek. 1945-ben amerikai fogságból tért haza Kölnbe. Sok szépprózai kötete jelent meg. 1972-ben a "Csoportkép hölgyel" című regényéért Nobel-díjjal tüntették ki. Műveit 17 nyelvre lefordították. Szívesen ír hangjátékokat, a Magyar Rádió is bemutatott közülük néhányat./

Katona Ferenc bölcsészdoktori oklevele nemcsak mérhetetlen erőfeszítéseit jutalmazta, hanem feleségét - Wessely Lujza magyar-történelem szakos középiskolai tanárnőt - is, aki immár husz esztendeje áll mellette. Két gyermek édesanyja, maga is aktív tanár. Nagyobbik fiuk - Gottfried - harmadik gimnazista, a kisebbik - Henrik - most V. osztályos és arról "nevezetes", hogy keresztapja: Heinrich Böll, aki a Nobel-díjából egy Volkswagen autót ajándékozott a Katona családnak. Természetesen családjuk már nem csak gyakori levélváltások útján, hanem személyes találkozások révén is baráti kapcsolatban áll a neves német íróval.

Amikor Gottfried fia hatéves lett, édesapja vitte el a műjégpályára. Szólt egy edzőnek: tanítsa meg őt is korcsolyázni. Az edző először meglepődött, hiszen ilyen kéréssel vak ember még nem fordult hozzá. Katona Ferenc megtanulta a rugalmasságot, könnyedséget és ha karon fogják, biztosan siklik a pályán. Ma már rendszeresen sportol: télen korcsolyázik, a többi évszakban pedig uszodába jár.

Gyakran jár moziba, muzeumokba, kiállításokra. Felesége a képet részletesen elmondja neki: tömör mondatokkal láttatja vele mindazt, ami szép és figyelemreméltó a világból. Az I. László Gimnázium diákjai szeretik vak tanárukat, aki a diákokat más népek szeretetére és kultúrájára is oktatja. Ezért a tevékenységéért 1975. szeptember 22.-én megkapta a Népek Barátsága Érdemérem ezüst fokozatát.

Ezen a téli estén történt szívélyes beszélgetésünknek is az vetett véget, hogy tanítványai érkeztek. A dr. Katona Ferenc nyelvtanárból áradó ellenállhatatlan érdeklődés, lelkes munkakedv minden tanítványára, diákjára óhatatlanul "átragad". Szívből végzi dolgát, hivatásának él, boldog ember.

Beszéljen további terveiről.

"Szeretnék kandidátusi vizsgát tenni. Jelenleg német nyelvtankönyvet írok: praktikus nyelvtant, nevetős példákkal a korszerű nyelvi szemlélet kialakításához. Később didaktikai kézikönyvet szándékozom készíteni. A modern német és magyar irodalommal való kapcsolataimról is szeretnék összefoglalót adni. Jó lenne egyszer küzdelmeimet, - a kudarokat is beleszöve - egy önéletrészletben, talán könyv alakban megfogalmazni."

Gerdelics Ferenc:

Közlekedési rovat

/VISELD A FEHÉR BOTOT!/  
Figyelmeztető tájékoztatás.

Sorstársaink annak idején szomoruan vették tudomásul, hogy a budapesti Május 1. uton a 25-ös villamosjárat megszűnt. A járat megszüntetésével kapcsolatban szövetségünk kérelmezte, alapos indokolással alátámasztva, hogy a Fővárosi Tanács biztosítson korszerű közlekedést a Május 1. uton.

A munkálatok a 72-es trolibusz új utvonalaának kiépítésével az utolsó, de részünkre nagy nehézséget jelentő szakaszához érkeznek.

A villamosvágányok helyén az új korszerű uttest már elkészült. Ahhoz azonban, hogy az új korszerűsítése valóban megtörténjék, a régi uttest, a járda és a csatornák kicserélése is szükséges. A kivitelező tájékoztatása szerint az Ajtósi Dürer sor és a Kacsóh Pongrác ut közötti szakaszon az uttest és a járda kicserélési munkálatai 1977. január elején kezdődnek. Ha az időjárási viszonyok és egyéb körülmények lehetővé teszik, a jelzett munkát április 4.-ig befejezik.

Tudjuk, hogy ez a körülmény nagyon megnehezíti sorstársaink közlekedését. A korszerűsítési munka nemcsak bennünket érint, de mégis bennünket állít nehéz feladat elé. Az ügyel kapcsolatban a kivitelező képviselőjének megtettük megfelelő észrevételeinket és javaslatainkat. Ezekről azonban most azért nem tudósíthatunk, mert a cikk megírásáig a javaslatok megvalósításáról nem kaptunk visszajelzést.

Igéretet kaptunk viszont arra, hogy a munka megindulása előtt a munkavezetőkkel és a közlekedésrendészet illetékeseivel újra megbeszéljük a fokozott óvintézkedéseket. Sorstársainktól azonban nagy türelmet és fokozott óvatosságot kérünk.

Javasoljuk, hogy aki teheti, a jelzett időszakban kísérelve jöjjön a Szövetségbe. Akinek nincs kísérelve, feltétlen érdeklődjék telefonon, hogy a tájékoztatást megadhatjuk. Nagyon szeretnénk, ha a szövetségben kibontakozott pezsgő társadalmi és kulturális élet fejlődése az átmeneti nehézségek miatt nem torpanna meg. Tudjuk, hogy sok kellemetlenséget okoz majd az átmeneti helyzet, de úgy fogadjuk el, hogy minden a jobb körülmények megteremtése érdekében történik.

- . -

Németh Tamás:

Zenei rovat

"Ki nyer ma?" Szövetségünkben.

1976. november 25.-én, csütörtökön este hat óraker csendült fel a "Ki nyer ma?" szignálja Szövetségünk kulturtermében. A nézőtéren a Homérosz Kórus és szövetségünk zenekarának tagjai, mint versenyzők foglaltak helyet. Izgatott zsongás töltötte be a termet, amikor Késmárki György, a kórus karnagya ismertette a vidám zenei vetélkedő játékszabályait. A két együttes tagjainak nagy hasznára válik, ha a zenei műveltség alapjait ismerik, mert erre a jó alapra épülhet mindennapi zenei gyakorlatuk. A vetélkedőt jól előkészítette mindkét karnagy, hiszen minden próbán szót ejtettek valamilyen alapvető zenei kérdéstről, felkeltve ezzel is a tagság muzsika iránti érdeklődését.

A vetélkedő anyagát Késmárki György állította össze. A nagy gondal válogatott és magnószalagra rögzített zenei illusztrációkat hangosító berendezésen keresztül forgatták le a hallgatóságnak. A szép részletek és a jó hangminőség művészi élményt jelentett a résztvevőknek.

"Aki mer, az nyer!" - tartja a közmondás. Valóban ezen az estén mindenki nyerhetett. Ötven díjért folyt a versengés. Az ötven forintos kategóriában két kérdést kellett megfejtetni. A versenyzők nevét kalapból sorsolták ki. Ez állandó feszültségben tartotta a jelenlévőket. Ezek a könnyebb kérdések vagy a hangszerek felismerését tartalmazták hangzás alapján, vagy valamely zenei stílusra, esetleg karakterre vonatkoztak. A száz forintos kategóriában csak két díj volt, viszont itt már három nehezebb kérdésre kellett válaszolni. A kétszáz és háromszáz forintos fődíjból csak egyet-egyet adott ki a bizottság. Ezek már színvonalukban megközelítették a rádióból ismert "Ki nyer ma?" kérdéseit. A 300 forintos fődíjat Bodor Ödönné, Nagy Irén, a kórus tagja nyerte. Az ötven forintos kategóriában viszont tömegesen bizonyították be a hallgatók zenei tájékozottságukat, mivel itt negyvenhat díjat osztott ki a zsűri. A verseny titkára, dr. Domonkos János kulturfelelős volt. A kitűnő hangosítást Kovács Oszkár KISZ titkárnak köszönhetjük. Mindketten sok segítséget adtak a rendezvény zökkenőmentes lebonyolításához. Gratulálunk a nyerteseknek.

...

### M E G H I V Ó

A Vakok és Gyengénlátók Országos Szövetsége meghívja Önt a Homérosz Kórus hangversenyére a Zeneakadémia Nagytermében 1977. évi március hó 13.-án /vasárnap/ d.e. 11 órai kezdettel.

Közreműködik: BARNÁ MÁRIA  
BÁLIZS MÁRIA

szoprán

NÉMETH TAMÁS  
VARRÓ ATTILA

zongora

A Vakok Általános Iskolája és Nevelőotthonának énekkara;

A Musica Antiqua Hungarica Együttes /művészeti vezető: Késmárki György/,  
valamint Trajtler Gábor orgona.

Vezényel: Késmárki György.

### M ü s o r :

M. Praetorius: Viva la musica

P. Palestrina: Ó csillagfány

O. Lassus: Szerelmi panasz

H. L. Hassler: Hinta-palinta

O. Pitoni: Boldog aki énekel

J.S. Bach: 84. Kantáta /Barna M./

G. F. Händel: Judás Makkabeus - győzelmi kórus

K. Pietrowski: Benedictus sit Deus

### S z ü n e t

Chopin: F-dur noktürn  
cisz-moll mazurka

Brahms: g-moll rapszódia /Németh Tamás/

Szvesnyikov feld.: Estharang

Azt mondják - orosz népdalok

Kodály Z.: Szegény vagyok  
Ifjuság, mint sólyommadár  
Nausicaa  
Kitrákotty mese

/Bálizs M.  
Varró A./

Bárdos L.: Régi táncdal  
Tiszai dallamok.

- . -

György Tamás:

Technikai rovat.

A RADAR. /Lokator/ I. rész.

Angol rövidítés /Radio Amplitucion detection ranging./ Magyar megfelelője: "Rádiójel erősítés érzékelés és helyzetmeghatározás". Bevezetésként azért irtam le az angol rövidítést és magyar megfelelőjét, hogy érzékeltessem, mivel is fogunk megismerkedni /a teljesség igénye nélkül/ néhány folytatásban. A radart rádiólokátornak is nevezik, főleg a hadászatban.

Egy kis történeti áttekintéssel kezdjük: 1897-ben Popova, akiről tudjuk a rádió egyik feltalálója /Marconival együtt/, a Balti-tengeren a rádióösszeköttetés lehetőségeit vizsgálta. Kísérletei közben egy érdekes jelenséget fedezett fel. Az egyik hajón, az Európa nevű iskola-hajón volt az adóberendezés, a másikon, mely az "Afrika" nevet viselte, pedig a vevőkészülék. A két hajó között egy cirkáló ment el és a rádióösszeköttetés megszűnt, majd amikor a cirkáló tovább haladt, az összeköttetés ismét helyreállt. Így fedezte fel, hogy a nagy fémtesztekről a rádióhullámok visszaverődnek. Popov ezen elgondolkozva azonnal rájött, hogy a jelenséget rádióiránymérésre, helyzetmeghatározásra lehet használni. A felfedezést azonban a rádiótechnika fejletlensége miatt évtizedekig nem hasznosították. Az első rádiólokátort Boncs-Brujevics szerkesztette 1932-ben a Szovjetunióban. A magaslégköri ionizált réteg, az ún. Heviaside réteg kutatására használták. A rádiólokátor vagy radar kifejlesztése a harmincas évek végén indult rohamos fejlődésnek, mivel a rádiótechnika, az elektronika akkor már elég magas színvonalu volt. Az ugrásszerű fejlődés egyik részese Malajrov szovjet mérnök volt, aki kifejlesztette a magnetront, a mikrohullámu rezgés előállításának speciális eszközét. Ezután számos technikailag fejlett országban komoly kutatás indult meg. Angliában megszületett az első Doppler-elv alapján szerkesztett radar berendezés, ez Sir Robert Wattson-Watt nevéhez fűződik. Az ún. Doppler effektusra kitérünk majd a részletes tárgyalásnál. Természetesen a kutatások rendkívül nagy titokban és fantasztikus energiával történtek. Mint tudjuk, ezek az 1940-es évek voltak. Mialatt a tudósok békés kísérletekkel foglalkoztak, a világ több hadseregének vezérkarában már azon gondolkodtak, hogyan lehetne a radart a hadviselés szolgálatába állítani. Rendkívül nagy volt a jelentősége annak, hogy a szembenálló felek olyan eszközzel rendelkezzenek, melynek segítségével nagy távolságból sötétben-ködben is meg tudják állapítani a tárgyak /repülőgép, hadihajó/ helyzetét, jelenlétét. A repülőgép az alatta elterülő tájról is pontos képet kapott. Emelést érdemel két magyar tudós munkássága is 1942-44-ig dr. Bay Zoltán és dr. Istvánffy Edvin /később Kossuth-dijas/, a fel-derítő lokátorok kidolgozásában szereztek érdemeket. Ma természetesen a békés célokat szolgáló lokátorok /radarok/ fejlesztése folyik.

A polgári repülés, a hajóforgalom, a vasut és a közúti közlekedés felügyeleti szervei használják a biztonság érdekében. Sajnos, a haditechnika is fejleszti a maga területén az egyre tökéletesebb berendezéseket, de reméljük, hogy ez a fejlesztés a polgári élet technikai hasznára válik. A fentieket csak bevezetőnek szántam, a következő számokban - mint a lézer esetében is - lépésről-lépésre megismerkedünk a radar működésével és alkalmazásának technikájával.

- . -

Dr. Domonkos János:

Kulturális életünk hírei.

Az 1976. évi irodalmi, történelmi vetélkedő eredményhirdetése.

Szép sikerrel zajlott le az 1976. évi irodalmi, történelmi témakörű vetélkedő. 21 versenyző vett részt és a résztvevők nagyon alapos tárgyismeretből tettek tanubizonyosságot. Jellemző, hogy 12 történelmi és 14 irodalmi, tehát összesen 26 kérdésre adott válasz után öten úgy jutottak be a döntőbe, hogy hibapont nélkül válaszoltak az összes kérdésre. Külön dicséretet érdemelnek azok a versenyzők, akik a minimális 1 hibapont miatt nem juthattak be a döntőbe, név szerint: Király Margit, Boros András, Hunyadi László, dr. Bodor Ödönné, akik igazán kitűnő tárgyismeretről tanúságot téve arattak erkölcsi sikert. A versenyt Pármai Éva a rádió bemondója vezette le; a saját maga által összeállított kérdések alapján. A zsüri tagja volt még Csajági János, a rádió rendezője, valamint e sorok írója is. Tekintettel a verseny kiemelkedő színvonalára, a győzteseket is felemelt díjazásban részesíti Szövetségünk:

- |   |   |
|---|---|
| 1. Lak István<br>1144. Bp. Fűredi ut 7/A.<br>II.emelet 9. | 2 személyes Balatonboglári<br>üdülőjegy |
| 2. Varga Katalin<br>1015. Bp. Csalogány u.40.             | 200.- Ft                                |
| 3. Horváth Mária<br>1146. Bp. Május 1. ut 21.             | 200.- Ft                                |
| 4. Gegus István<br>1146. Bp. Május 1. ut 21.              | 150.- Ft                                |
| 5. Schuck Antal<br>1146. Bp. Május 1. ut 21.              | 150.- Ft                                |

....

Disznótoros kiránduláson voltunk Gyöngyösön

Napsütéses decemberi délután indult a panoráma autóbusz székházunktól. A fővárost elhagyva, egy-kettőre a Gödöllői dombvidéken fekvő szép környékű városban, Gödöllőn haladt tovább utunk. A busz ablakból tekintve gyönyörködtünk a kiránduló-vidék központjában. Az itt látható Grassalkovich család kastélya, később királyi nyaraló, jelenleg szociális otthon. 1744-47 között Mayerhoffer András építette és 1867 után Ybl Miklós alakította át. Ujabb intézményei közül leghíresebbek az Agrártudományi Egyetem /mezőgazdaságtudományi és mezőgazdasági gépészmérnöki kara/ és fontos ipari üzeme a Ganz Árammérő Gyar. Utána megtekintettük Máriabesnyőt. Majd Gyöngyös előtt - a 3-as számú főközlekedési ut kedves betérő-presszójánál - a Szöllőskert Vendéglőnél álltunk meg. Kávé, hűsítő. Érdeklődve tanulmányozták kirándulóink az ott látható hétvégi faházbemutatót is. De menni kellett, már várt bennünket Gyöngyös!

Gyöngyösnek idegenforgalmi tekintetben kimagasló helyzete van; mert a Mátra közlekedési kapuja, a hegység déli lábánál 171 m. tengerszint feletti magasságban. A városon át vezetnek az utak a nagylátogatottságu Mátra belsejébe. Ferences templomában van eltemetve Vak Bottyán, a legendás híru kuruc generális. A Mátra Múzeum előtt, ahol kiszálltunk, éppen akkor érkezett meg a közeli kisvasutállomásra a kék színü Mátrai Kisvasut szerelvénye. Egy pillantást vetettünk az ódon - 340 esztendős - gyöngyösi gimnázium homlokzatára, majd bementünk a Mátra Múzeumba. Hatalmas mammut csontváz, a hegység élővilágát, kőzetanyagít bemutató tablók mind-mind emlékezetesek maradnak. Ezután a Bachus-pincébe tértünk. Már várt bennünket a finom disznótoros, a cigányzene, és a jó pogácsa s a bor. Nem csoda, hogy visszautban egész Budapestig szólt a vidám dal és ének.

...

#### Februári eseménynaptár.

Rendezvények Szövetségünk székházában.

Február 5.-én, szombaton 16 órakor:

KISZ szervezetünk műsoros farsangi táncestje.

Február 13.-án, vasárnap 16 órakor:

Mozart híres operaáriái, zongoradarabjai.  
Végzős zeneakadémista fiatalok hangversenye.

Február 27.-én, vasárnap 16 órakor:

Ifjúsági színjátszóink farsangi műsora.

- . -

Gál Imre:

#### Uttörőrovat.

#### Beszámoló az írás-olvasás versenyről

Iskolánkban már szinte hagyománnyá vált az írás olvasás verseny megrendezése, amit ebben a tanévben november 18.-án, illetve 19.-én tartottunk. 18.-án az alsótagozatosok versenyeztek. Gál Imre tanár ur a zsüri elnöke köszöntötte a verseny résztvevőit, majd bemutatta a zsüri tagjait. Popp Éva, Siklósi Irén, Fehér Anikó és Nyul Győző tanárokat. Először az írásverseny zajlott le. A versenyzők diktált szöveget irtak, majd a másolásban is megmutathatták, hogy jól felkészültek a versenyre. Kis szünet után az olvasásverseny résztvevői következtek. Minden versenyző ismeretlen szöveget kapott. 19.-én a felsőtagozatos tanulók versenye következett. A verseny szabályai és a feladatok az előző napéhoz hasonlóak voltak. A különbség csak annyi, hogy a felsőtagozatos versenyzők nem Braille táblával, hanem pontírógéppel irtak. A versenyek után jó hangulatban távoztunk a versenyek színhelyéről, és egymás között latolgattuk az esélyeket. Az a 70 tanuló, aki a versenyeken résztvett, remkül szórakozott és tapasztalatokat gyűjthetett, hogy jó szervezéssel érdekes és izgalmas versenyt lehet rendezni. A verseny lebonyolításában még segítségre voltak a 8. osztály tanulói is: Tárkányi Imre, Szendy Gyula és Ivanics Pál. A résztvevők nevében nagyon szépen köszönjük, hogy ezt a versenyt megrendezhettük, ahol tudásunkat kamatoztathattuk.

Eredményhirdetés:

Felsőtagozat írás: 1. Ferenczi Olga, 2. Szendy Gyula, 3. Horváth Mária  
olvasás: 1. Ferenczi Olga, 2. Horváth Mária, 3. Ivanics Pál.

Alsótagozatos írás: 1. Csombor József, 2. Kovács Ibolya, 3. Pokorni Tamás.  
olvasás: 1. Géczi Sándor, 2. Sitkey Andrea, 3. Baracsi András

A verseny helyezettei 300.-, 200.- és 100.- Ft-os pénzjutalomban részesültek.

Ivanics Pál  
8. oszt. tanuló

...

Atlétikai tömegversenyek a látókéval azonos feltételekkel.

Az uttörővezetők VI. országos konferenciája kiadta a jelszót:

.Tömegsportot az iskolákba!

A november 7.-i ünnepélyen elhangzott a győzelmi induló. Utána az őszi atlétikai versenyek győztesei átvették az arany, ezüst és bronz plaketteket. Boldogok voltak, hiszen két nagy versenyen bizonyíthatták tehetségüket. Versenyeztek egymással 60 méteres síkfutásban tizedmásodpercekkel, távolugrásban, kislabdadobásban és súlylökésben cm-ekkel.

Az uttörősport szervezésében szeptember 29.-én rajtversenyek keretében küzdöttek egymással. Minden raj, minden résztvevője kapott 1 pontot, ha végig csinálta a háromtusa számait. Ezenkívül a helyezettek korosztályonként plusz, vagyis ráadás pontokat kaptak. Így a VI. osztály nyert, sok fiú és lány versenyző volt, még ha eredményeik alatta is maradtak a legjobb, de idősebb VII-VIII. osztályénál. Ebben a két osztályban a fiúk között megoszlottak a helyezési pontok, a lányok közül az egyetlen VIII. osztály nem ért el helyezést. Ezért sokan igazságtalannak érezték az eredményt, hiszen nem tehetnek arról, hogy milyen eloszlásban vannak az osztályokban. A versenyt nagyon jó rendezéssel bizonyítottuk le egy délután. Minden rajvezető-helyettes irányította a csapatát, a rajthelyekre és amikor ott végeztek, együtt mentek a következő rajthelyre. A nevezési és egyben eredményjelző lapot is ő hozta magával, ő jegyezte az eredményeket is. Így a verseny egyszerre 3 helyen folyt és mindenki gyorsan sorra került. A méréseket a testnevelést tanító kartársak végezték. Utána az uttörő ponttáblázat alapján számítottuk át az eredményeket pontokba. A versenyen 110 uttörő és kisdobos indult.

Mind a 110 pártás ismerte tehát eredményét, amikor október 22.-én jelvénytörő versenyen álltak rajthoz. Tudták, hogy aranyjelvényt csak 180 pontos teljesítményért kaphatnak. Ketten teljesítették: Kiss János /aliglátó/ B kategóriában 186 pontot szerzett, alig maradt le az A csoportos /teljes vak/ Szabó Endre 183 pontjával. Kiss János 65 méteres kislabda dobásával biztosította az első helyet. Szabó gyorsaságával, biztos rohamával távolugrásnál és látókorából nem elfelejtett, jó kislabdahajításával győzött. Méltó utódai ők a régi nagy atletáknak, akik a vakok nemzetközi Spartakiádjain győzedelmeskedtek. Nem sokkal maradtak le tőlük az ezüstérmesek sem, 146 ponttal 3-an holtversenyben végeztek: Ivanics Pál, Kabai István, Kovács Imre és a 142 pontos Schönpenger Sándor. Reméljük az intézetből eltávozva majd ők is részesülnek még sok magyar győzelemnek nemzetközi versenyeken is.

A fiatalabbak közül, kevesebb ponttal még öten, kisdobosok közül ketten nyertek ezüst jelvényt, vagy oklevelet, míg 12 uttörő és 1 kisdobos pártás bronz fokozattal fejezte be az őszi verseny-sorozatot. Ezen a versenyen 78-an vettek részt.

Mint beszámolómból kitűnt, a két verseny közül az egyik csapatverseny, a másik egyéni volt. Természetesen a versenyzők az utóbbit jobban értékelik, de megismerik a különböző feltételeket.

Dosek Lajosné



Lak István:

Gyárlátogatás.

Ipariskolánk második osztályos kefekötő tanulóival gyárlátogatásra mentünk a monori Műszaki Kefegyárba. Iskolánkban már hagyományos az évenkénti üzemlátogatás, melynek során tanulóink megismerkedhetnek más kefekötő üzem munkájával is.

Rövid idő alatt megérkeztünk vonattal a Budapeستől délre lévő Monor nagyközségbe. Az állomásról hamar kiértünk a Műszaki Kefegyárba, ahol már vártak bennünket. A gyár központi épületében lévő egyik teremben fogadtak bennünket. A gyár főmérnöke ismertette az üzem történetét, beszélt a fejlődésről, eredményekről, problémákról, tervekről. Megtudtuk, hogy a gyárnak ma már 330 dolgozója van. Az üzemben már nemcsak háztartási- és műszaki keféket, hanem különböző fa- és fém eszközöket készítenek. Az ismertetés után baráti beszélgetés volt. A KISZ szervezet vezetői ismertették az ottani ifjusági szervezet munkáját, tanulóink pedig a nálunk folyó KISZ életről beszéltek. Ezután végigjártuk a kisebb-nagyobb épületekben lévő műhelyeket. Az egyes műhelyeket és az ott folyó munkát a részlegvezetők, egyes munkafolyamatokat a gépeken dolgozó munkások mutatták be. Mi főleg azokba a műhelyekbe mentünk, ahol a kefekötéssel kapcsolatos munkák folynak. A fa-műhelyben megnéztük a foglalatok készítését. Az anyagelőkészítő műhelyben a kefék szálasanyagait, gyökereket, műszálakat készítenek ki. A kefekötés itt csak géppel történik, nagy teljesítményű automata gépeken. Jól megfigyelhettük a kikészítő műhelyekben azt a munkát, amit a gyerekek eddig csak könyvből ismertek, láthatták, tapasztalhatták a kefék kikészítését. Az egyes műhelyekben a tanulók sok szakmai és egyéb kérdést tettek fel, ezekre a kérdésekre szívélyes hangon válaszoltak a kérdezők. Az ott dolgozók is sokat kérdeztek tőlük. Befejezésül megköszöntük az üzem vezetőségének és KISZ vezetőinek a nagyszerű bemutatást és a kedves fogadtatást, amelyben részesültünk.

Ez a látogatás igen hasznos volt, mert a tanulók sok mindent láthattak, ami a leendő munkájukkal kapcsolatos. Képet kaphattak arról is, hogyan folyik a munka egy üzem életében. A gyerekek végezetül megköszönték Busi Sándor oktatónak és az iskola tanárainak, hogy résztvehettek egy ilyen hasznos, értékes látogatáson.

- . -

IBUSZ társasutazást szervezünk Romániába, Aradra.

A kétnapos kirándulás programja:

Utvonal: Budapest - Kecskemét - Szarvas - Békéscsaba - Gyula - Arad - Gyula - Békéscsaba - Kecskemét - Budapest.

Program:

1. nap: Kecskeméten, Gyulán városnézések; Szarvas: arborétum-látogatás.

2. " Arad, városnézés.

Szállás: Békéscsaba.

Étkezés: ebéd, vacsora, reggeli.

Részvételi díj: 480.- Ft.

Időpont: 1977. március 18. péntek - 19. szombat.

Indulás: márc. 18.-án, pénteken reggel 7 órakor Szövetségünk Székháza elől.

Visszaérkezés: márc. 19.-én, szombaton 21 órakor, ugyanoda.

Jelentkezni lehet a kulturosnál 1977. márc. 1.-ig.

A kirándulás alapfeltétele a kiutazásra érvényes /piros/ utlevél, melynek beszerzéséről a résztvevőknek kell gondoskodni. Az utlevél alapján az IBUSZ irodákban, OTP fiókokban valuta vásárolható. A külföldi területen az IBUSZ semmilyen szolgáltatást nem biztosít.

- . -

## ÜDÜLTETÉSI FELHÍVÁS

Értesítjük tagtársainkat, hogy Szövetségünk Balatonbogláron az 1977. év folyamán az üdültetést május 12.-től szeptember 21.-ig szervezi. A lebonyolítás a korábbi évek gyakorlatának megfelelően történik. Üdülésre tagtársaink a lakóhelyük szerinti megyei szervezetnél jelentkezhetnek március 10.-ig. Hangsúlyozzuk, hogy üdülőkben diétás ellátást, fokozott gondozást nem tudunk biztosítani. Így csak olyan személyek jelentkezését kérjük, akik az említett kivételes ellátásra nem tartanak igényt.

A beutalást az Országos Elnökség által kijelölt üdültetési bizottság bírálja el.

Fontosnak tartjuk, hogy minél több tagtársunk nyerhessen beutalást, ezért az alábbi szempontok szerint történik az igények elbírálása:

1. Előnyben részesül, aki még egyáltalán nem, vagy legalább négy éve nem kapott beutalást.
2. A beutaláshoz legalább egy éves tagság szükséges.
3. Kisérőt csak olyan vak személy vihet magával, akinek arra látásfogyatékosága miatt feltétlen szüksége van. /Egy tag csak egy kísérőt./ Amennyiben vak házaspár igényel beutalást, az is csak egy kísérő beutalását kérheti.
4. A beutalásoknál előnyben részesítjük a dolgozókat, valamint figyelembe vesszük a vakügy területén hosszabb ideje kifejtett társadalmi munkát.
5. Ha a tag kísérője gyermek, annak legalább 5 évesnek kell lennie.
6. Nem utalható be, aki fertőző betegségben szenved, vagy gondozásra szorul.
7. A kísérőért a beutalt tag felelős.
8. Tizennégy évesnél fiatalabb gyermek üdülésre való alkalmasságát az üdülés megkezdése előtt három nappal orvosi bizonyítvánnyal kell igazolni központunknál.
9. A térítési díjakat az alább közölt határidőig kell beküldeni. A beutalójegyet csak a befizetés megérkezése után adjuk ki. - A befizetési határidő elmulasztását lemondásnak tekintjük.
10. A jelentkezőknek legalább két turnust kell megjelölni.
11. A befizetett térítési díjat nem áll módunkban visszafizetni. Indokolt esetben azonban a beutalót központunk más jogosult személyre átruházhatja. Ez esetben a befizetett térítési díjat visszafizetjük, ha a beutaló visszaküldése a turnus megkezdése előtt időben megtörténik.

Kérjük nyugdíjas és munkaviszonyban nem álló tagtársainkat, hogy lehetőleg az első, második és harmadik turnusra jelentkezzenek.

### Üdültetési díjak:

Szövetségünk tagjai részére 2 hétre	308.- Ft
Felnőtt kísérő térítési díja 2 hétre	508.- "
5 évestől 14 éves koru gyermek 2 hétre	196.- "

### Csoport beosztás:

I. csoport:	május 12.-től	május 25.-ig
II. "	május 26.-től	június 8.-ig
III. "	június 9.-től	június 22.-ig
IV. "	június 23.-től	július 6.-ig
V. "	július 7.-től	július 20.-ig
VI. "	július 21.-től	augusztus 3.-ig
VII. "	augusztus 4.-től	augusztus 17.-ig
VIII. "	augusztus 18.-től	augusztus 31.-ig
IX. "	szeptember 1.-től	szeptember 14.-ig
X. "	szeptember 15.-től	szeptember 31.-ig /egy hetes/

Befizetési határidők:

Első és második turnus:            április 20.-ig  
Harmadik és negyedik turnus:    május 10.-ig  
További turnusokra:            május 31.-ig

Fontos, hogy az üdülő házirendjét a közösség érdekében minden beutalt pontosan tartsa be.

Megjegyezzük, hogy a beutaltak érdekében a rendbontó magatartást szigorúan vesszük. Súlyos vétség esetén a beutalt az üdülést nem folytathatja.

Üdülönket évről-évre - lehetőségeinkhez mérten - fejlesztjük. Célnk az, hogy sorstársaink a lehető legjobb körülmények között pihenhessenek.

Ezton is kívánunk az üdülésben résztvevő tagtársainknak kellemes időtöltést és jó pihenést!

Gerdelics Ferenc

- . -

K ö z l e m é n y e k .

Budapest környéki lakással rendelkező, 40 éves, fiatalos, csinos elvált asszony házasság céljából megismerkedne korban hozzáillő férfival. Leveleket "Vörös és fekete" jelígre kér a szerkesztőségbe.

...

Elcserélném debreceni másfél-szobás gázfűtéses összkomfortos erkélyes lakásomat - melyhez pince is tartozik -, esztergomi vagy pécsi hasonló értékű tanácsi lakásra. /Szükség esetén munkahelyet is cserélek./  
Cím: Fodor Imre, 4028. Debrecen, Szabadság u.88. III.13. Telefon: 14-088.

- . - . - . -